

QUÈ ÉS EL CONSELL D'EUROPA?

El Consell d'Europa és una organització política fundada el 5 de maig de 1949 per 10 països europeus per impulsar una unitat més gran entre els seus membres. Actualment consta de 41 membres de tot Europa i té la seu a Estrasburg (França).

El principal objectiu de l'organització és promoure la democràcia, els drets humans i l'estat de dret, així com la recerca de respostes comunes als desafiaments polítics, socials, culturals i jurídics dels seus estats membres. Des del 1989, la majoria dels països de l'Europa central i oriental s'han integrat en el Consell d'Europa, en el qual troben suport als esforços per aplicar i consolidar les reformes polítiques, jurídiques i administratives.

Principal lloc web del Consell d'Europa:
<http://www.coe.int>



El Consell d'Europa i l'aprenentatge d'idiomes

Per què s'interessa el Consell d'Europa per l'aprenentatge d'idiomes?

La línia política del Consell d'Europa consisteix a ajudar els seus estats membres a adoptar les mesures necessàries perquè totes les persones puguin adquirir una certa capacitat de comunicació en diverses llengües (vegeu la Recomanació de 1998 sobre les llengües modernes). La capacitat de comunicar-se en dues llengües o més, fins i tot de forma bàsica, obre oportunitats de mobilitat personal, feina, educació i accés a la informació. L'aprenentatge d'idiomes contribueix també al desenvolupament de la tolerància i la comprensió entre les persones d'entorns lingüístics i culturals diferents. Per això tothom hauria de tenir l'oportunitat d'aprendre idiomes.

Lloc web sobre recomanacions:
<http://www.coe.int/cm/site2/ref/dynamic/recommendations.asp>



Any Europeu de les Llengües 2001



Com fomenta el Consell d'Europa l'aprenentatge d'idiomes?

El Consell d'Europa ajuda els estats membres a aplicar nous programes d'ensenyament d'idiomes i promou tècniques innovadores d'aprenentatge i de formació de professors. Dos òrgans complementaris coordinen les seves activitats en aquest camp: la Divisió de Llengües Modernes (*Modern Languages Division - MLD*), a Estrasburg, i el Centre Europeu de Llengües Modernes (*European Centre for Modern Languages - ECML*), a Graz.

Els projectes coordinats per la Divisió de Llengües Modernes a Estrasburg reuneixen legisladors i especialistes de 47 països europeus i del Canadà que han adoptat el Conveni cultural europeu. Comparteixen coneixements i experiències i desenvolupen activitats conjuntes en conferències, seminaris, xarxes d'experts, projectes d'investigació i publicacions.

La feina del Consell d'Europa ha tingut una influència considerable, fins i tot indirecta, en la forma d'ensenyar idiomes a Europa. Si, per exemple, heu estudiat una llengua a l'escola o en el marc d'una formació per a adults és molt probable que el curs, els llibres de text i els exàmens estiguin basats o s'inspirin en la tasca del Consell d'Europa.

Lloc sobre el Conveni cultural europeu:

<http://culture.coe.int/Infocentre/txt/eng/ecopcon.html>

Necessitats de comunicació en la vida diària dels estudiants

Un dels principals èxits del Consell en les dues últimes dècades ha estat el desenvolupament i la promoció d'un enfocament més pràctic i estimulants de l'ensenyament d'idiomes, basat en les necessitats de comunicació de la vida real dels estudiants d'idiomes. Els resultats de la seva innovadora tasca, encaminada a desenvolupar un plantejament de la comunicació centrat en l'estudiant, tenen una gran acollida a tot Europa i fins i tot fora.



Any Europeu de les Llengües 2001

MARC EUROPEU COMÚ DE LES LLENGÜES

El Consell ha elaborat un sistema per descriure els nivells de capacitat de comunicació –el Marc europeu comú de referència per a les llengües: aprenentatge, ensenyament, avaluació (*Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment*). L'utilitzen assíduament les persones que elaboren els cursos, les que formen els professors i els òrgans d'avaluació com a base de planificació, ensenyament i lliurament de diplomes.

Lloc de la Divisió de Llengües Modernes:
<http://culture.coe.int/lang>

CARNET EUROPEU DE LLENGÜES

El Consell d'Europa ha dissenyat recentment un carnet europeu de llengües (*European Language Portfolio*), document reconegut en què els estudiants d'idiomes de qualsevol edat i entorn de tot Europa poden deixar constància de les seves competències lingüístiques i d'experiències culturals significatives de qualsevol naturalesa.

El carnet és un document personal en poder de l'estudiant, que l'actualitza periòdicament. Té tres seccions:

- una secció *passaport*, en què es descriuen les qualificacions i competències lingüístiques (oficials i no oficials) d'una manera reconeguda internacionalment;
- una secció de biografia lingüística i cultural, en què els estudiants descriuen els seus coneixements lingüístics i les seves experiències en l'àmbit de l'aprenentatge en un màxim de llengües;
- un expedient amb exemples del propi treball de l'estudiant.

El carnet, destinat a animar les persones a estudiar idiomes, tant en l'ensenyament oficial com al marge, fomentarà també la mobilitat a Europa, ja que presentarà clarament les aptituds lingüístiques d'una persona i es podrà utilitzar en la presentació de sol·licituds de feina, per accedir a institucions educatives, etc. El carnet es posarà en marxa durant l'Any Europeu de les Llengües 2001. Es podrà obtenir més informació al lloc web que es dedicarà a aquest carnet. Mentrestant, si desitgeu més informació podeu consultar el lloc web de la Divisió de Llengües Modernes:

<http://culture.coe.int/lang> o el lloc
<http://culture.coe.int/AEL2001EYL>

FORMACIÓ, CREACIÓ DE XARXES I INNOVACIÓ

Atesa la importància de la qualitat de la formació dels professors i del desenvolupament d'enfocaments innovadors en l'ensenyament d'idiomes, el Consell d'Europa ha donat una nova dimensió a les seves activitats amb la creació del Centre Europeu de Llengües Modernes a Graz, Àustria.

Els principals objectius d'aquest Centre són la promoció de bones pràctiques en l'ensenyament i l'aprenentatge d'idiomes i el suport a projectes de creació de xarxes i d'investigació realitzats per persones que participen activament en el desenvolupament de l'aprenentatge d'idiomes als estats membres. El Centre constitueix un fòrum per a especialistes de l'ensenyament d'idiomes, formadors de professors, autors de llibres de text i altres professionals que treballen en el sector de les llengües modernes.

Des que es va inaugurar, el 1994, 28 països s'han fet membres del Centre, i aquest ha organitzat més de 70 tallers per a especialistes de l'ensenyament d'idiomes. El nombre de membres i el programa d'activitats s'amplien any rere any. Entre els temes que s'hi tracten figuren la formació de professors, la utilització de tecnologies de la comunicació i la informació, la cooperació transfronterera en l'ensenyament d'idiomes, l'autonomia de l'estudiant, l'aprenentatge precoç d'idiomes i l'elaboració de llibres de text.

Llocs web de la CELM: <http://culture.coe.int/ecml> i
<http://www.ecml.at>

LLENGÜES MINORITÀRIES

El Consell d'Europa considera molt important promoure la diversitat lingüística d'Europa i ha ajudat els estats membres a elaborar instruments per fomentar l'aprenentatge d'unes 30 llengües nacionals i regionals. D'altra banda, ha adoptat la Carta europea de les llengües regionals o minoritàries per protegir i promoure aquestes llengües, element vital del nostre ric llegat lingüístic i cultural.

Lloc web de la Carta:
<http://www.coe.fr/eng/legaltxt/148e.htm>



Any Europeu de les Llengües 2001

**Punt de contacte per al carnet europeu de llengües
i l'Any Europeu de les Llengües 2001**

Divisió de Llengües Modernes
Direcció d'Educació i d'Ensenyament Superior
Consell d'Europa
F-67075 Estrasburg Cedex
Tel.: +33 3 88 41 32 48
Fax: +33 3 88 41 27 06
Correu electrònic: decs-lang@coe.int

Llocs web:

<http://culture.coe.int/lang>

<http://culture.coe.int/AEL2001EYL>

**Punt de contacte per a la formació de professors, la
creació de xarxes i la investigació**

Centre Europeu de Llengües Modernes
4 Nikolai Platz
A-8010 Graz
Tel.: +43 316 32 35 54
Fax: +43 316 32 21 57
Correu electrònic: information@ecml.at

Llocs web:

<http://ecml.at>

<http://culture.coe.int/ecml>



Any Europeu de les Llengües 2001